

CANADA
PROVINCE DU QUÉBEC
DISTRICT DE MONTREAL
COUR No : 500-11-039418-104

COUR SUPÉRIEURE
Chambre commerciale

**DANS L'AFFAIRE DES PROCÉDURES
DE RESTRUCTURATION JUDICIAIRE
DE :**

**COMPANÍA MEXICANA DE AVIACIÓN, S.A.
DE C.V.**, personne morale incorporée en vertu de lois
du Mexique, ayant son siège social au av. Xola 535
Col., Del Valle, Mexico D.F., Mexico 03100, et une
place d'affaires au 975, rue Romeo-Vachon Nord, Suite
413, à Dorval, Québec H4Y 1H1

Débitrice

– et –

SAMSON BÉLAIR/DELOITTE & TOUCHE INC.
(Jean-François Nadon, CA, CIRP, responsable
désigné), ayant une place d'affaires au 1, Place Ville
Marie, bureau 3000, Montréal, Québec, H3B 4T9

Officier d'information

AVIS AUX CRÉANCIERS

**[Procédure relative au processus de reconnaissance de créance
et la date limite de dépôt du Formulaire de reconnaissance de créance
fixée au 3 décembre 2010 à 17 h (heure locale de la ville de Mexico)]**

Le 2 août, 2010, **COMPANÍA MEXICANA DE AVIACIÓN, S.A. DE C.V** (« **Mexicana** » ou la
« **Débitrice** ») a entamé des procédures sous la *Ley de Concursos Mercantiles* du Mexique (les
« **Procédures mexicaines** »).

Le 5 août 2010, Maru E. Johansen (le « **Représentant étranger** ») a déposé une requête devant la
Chambre commerciale de la Cour supérieure du Québec du district de Montréal (le « **Tribunal canadien** »)
en vertu de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*, L.R.C. 1985, c. C-36, en sa
version modifiée (la « **LACC** ») et a obtenu une ordonnance qui, entre autres : (i) reconnaît les
Procédures mexicaines comme « instance étrangère »; (ii) protège Mexicana contre ses créanciers en
vertu de LACC; et (iii) nomme Samson Bélair/Deloitte & Touche Inc. à titre d'officier d'information
(l' « **Officier d'information** »).

La Débitrice a obtenu du tribunal mexicain l'autorisation notamment d'entamer un processus dans le cadre duquel les créanciers pourront prouver leurs réclamations.

À cet égard, vous trouvez dans cet envoi :

- Le formulaire officiel de preuve de réclamation, intitulé « *Solicitud de Reconocimiento de Crédito* », en Espagnol;
- Une version non-officielle de la preuve de réclamation, intitulée « Credit Recognition Application », en Anglais;
- Une version non-officielle de la preuve de réclamation, intitulée « Demande de Reconnaissance de Créance » en Français;
- La version espagnole originale de l'avis aux créanciers donné par le *Conciliador*;
- Une traduction certifiée de l'avis aux créanciers donné par le *Conciliador*;
- La version anglaise des « *Instructions for Completing the Credit Recognition Application* »;
- La version française des « Instructions pour compléter la Demande de reconnaissance de créance ».

SOYEZ TOUTEFOIS AVISÉS QUE SEULE LA VERSION ESPAGNOLE DU « SOLICITUD DE RECONOCIMIENTO DE CREDITO » S'AVÈRE VALIDE ET ACCEPTABLE AUX FINS DU PROCESSUS DE DÉPÔT DE PREUVES DE RÉCLAMATION ET QUE CETTE VERSION DU FORMULAIRE DOIT OBLIGATOIREMENT ÊTRE COMPLÉTÉE, À DÉFAUT DE QUOI VOTRE RÉCLAMATION POURRA ÊTRE PRÉSUMÉE IRRECEVABLE, REJETÉE ET / OU CONSIDÉRÉE DÉFICIENTE QUANT À SA FORME ET / OU SON MÉRITE.

L'information concernant la procédure en vertu de la LACC se trouve sur le site Web de l'Officier d'information à l'adresse <http://www.deloitte.com/ca/mexicana-airlines-fr>.

Les créanciers qui ont des questions ou qui ne peuvent télécharger un « Formulaire de reconnaissance de Créance » à partir du site Internet de l'Officier d'information doivent communiquer avec celui-ci aux coordonnées suivantes :

Samson Bélair/Deloitte & Touche Inc.
En sa capacité d'Officier d'information de
COMPANÍA MEXICANA DE AVIACIÓN, S.A. DE C.V
1, Place Ville Marie, bureau 3000
Montréal QC H3B 4T9
Tél. : 514-393-5042
Télec. : 514-390-4103

FAIT À MONTRÉAL, ce 22^e jour
d'octobre 2010.

SAMSON BÉLAIR/DELOITTE & TOUCHE INC.
Officier d'information

**AL ACREEDOR DE:
COMPAÑÍA MEXICANA DE AVIACION S.A. DE C.V.
Presente**

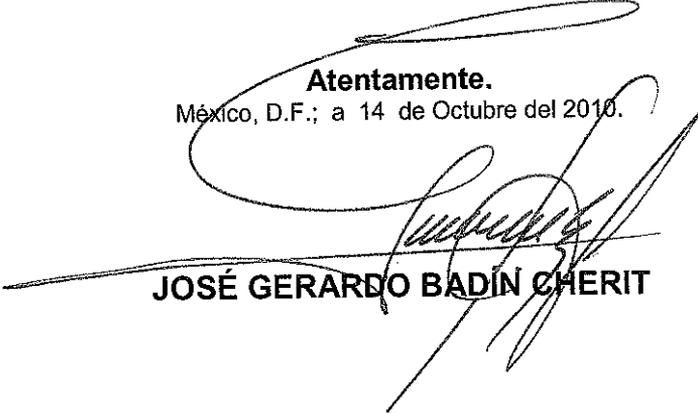
De conformidad con lo establecido por el artículo 149 de la Ley de Concursos Mercantiles, hago de su conocimiento que fui designado como **CONCILIADOR** en el juicio de Concurso Mercantil descrito al rubro, mismo que se tramita en el **JUZGADO DECIMO PRIMERO DE DISTRITO EN MATERIA CIVIL EN EL DISTRITO FEDERAL** bajo el expediente numero 432/2010-B, procedimiento en el que usted está reconocido como acreedor y para los efectos de realizar las funciones inherentes a mi cargo señalo como domicilio, el ubicado en Hegel 207 3er piso, colonia Chapultepec Morales, C.P.11570 en Mexico, Distrito Federal; así como los teléfonos 0155 8589 8070, 01 777 3121113 y el 01 777 3140644.

En cumplimiento de la obligación que al respecto me imponen los artículos 121 y 123, de la Ley de Concursos Mercantiles, realizaré de oficio las gestiones para el reconocimiento de créditos, adicionalmente y sin perjuicio de lo anterior, si a sus intereses conviene, usted podrá solicitar el reconocimiento de su crédito. La mencionada solicitud debe:

- a) presentarse directamente al suscrito;
- b) precisamente en el domicilio indicado en el párrafo anterior;
- c) en el formato de solicitud de reconocimiento de créditos diseñado por el Instituto Federal de Especialistas de Concursos Mercantiles, ejemplar que puede reproducirse, fotocopiarse e imprimirse del sitio web del expresado instituto: www.ifecom.cjf.gob.mx;
- d) deberá anexar a su solicitud el ó los documentos en que se basa su petición, de preferencia en original o copia certificada;
- e) incluir en cada párrafo los datos y entregarse dentro de los plazos que se establecen en los artículos 122 y 125 de la multicitada Ley.

Atentamente.

México, D.F.; a 14 de Octubre del 2010.


JOSÉ GERARDO BADÍN CHERIT

(CERTIFIED TRANSLATION)

**TO THE CREDITORS OF:
COMPAÑÍA MEXICANA DE AVIACION S.A. DE C.V.**

Pursuant to the provisions of article 149 of the Bankruptcy Proceedings Law, I hereby notify you, that I have been appointed as **CONCILIATOR** in the Bankruptcy Proceedings described above, which is being processed in **DISTRICT COURT ELEVEN FOR CIVIL MATTERS IN MEXICO CITY** under file number 432/2010-B, proceedings where you have been recognized as creditor and in order to fulfill the duties inherent to my position I herein appoint the following domicile: Hegel 207 3er piso, colonia Chapultepec Morales, C.P.11570 en Mexico, Distrito Federal; and the following telephone numbers 0155 8589 8070, 01 777 3121113 and 01 777 3140644.

In compliance with the obligation set out to this respect in articles 121 and 123 of the Bankruptcy Proceedings Law, the necessary processes for recognition of credits shall be taken by me, ex officio, and in addition and without detriment to the foregoing, you may, if for the best of your interest, request that your credit be recognized. That request must:

- a) be directly submitted to the undersigned;
- b) be made at the domicile stated in the foregoing paragraph;
- c) be in the form to request the credits recognition provided by the Federal Institute of Experts in Bankruptcy Proceedings, copy which may be downloaded, photocopied and printed from the Institute's web site: www.ifecom.cif.gob.mx;
- d) include the document(s) on which your request is based to your application, preferably in original or certified copy;
- e) include the data in each paragraph and deliver it (them) within the terms set forth in articles 122 and 125 of said Law.

Sincerely

Mexico City October 14, 2010.

JOSÉ GERARDO BADINCHERIT

I, Miguel Angel Cárdenas C., Expert Translator duly authorized by the council of the Federal Court of Justice of the Judicial Power of the Federation, as published in the Daily Gazette of the Federation on October 9, 2008, DO HEREBY CERTIFY that the foregoing translation in 1 page, to the best of my knowledge and belief, is true and correct.

Mexico City, October 14, 2010.

